

ほっとタウン

2021.

9

No.393

2021年
9月1日発行

TAKE FREE

ご自由にお持ちください

荒川区の芸術文化情報の発信を通じて、笑顔あふれる地域社会づくりに貢献します。

鼓童

交

流

公

演

2021



佐渡から本物の音がやってくる!

10月12日(火) サンパール荒川 大ホール

photo: Takashi Okamoto

鼓童交流公演 in 荒川

川の手荒川まつりなどで交流を深めてきた
《荒川区交流都市・佐渡市》を拠点に活動する
「太鼓芸能集団 鼓童」。
創立40周年を迎え、世界を舞台に活躍する
「鼓童」が奏でる迫力ある本物の音と、
太鼓の魅力を体感ください!

新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、
引き続き皆様のご協力をお願いいたします。
最新の事業予定については、
当財団のHPをご覧ください。

▶ACCホームページ <http://www.acc-arakawa.jp/>



通な道

荒川区にはたくさんの「通り」があります。普段なにげなく歩いているあの「通り」の周辺に広がるお店やスポットが街を素敵に彩っていました。新しい生活様式を心がけながら街の魅力を見つけに行きませんか。

No.8 今月の道 冠新道 かんむりしんどう

生活密着型のお店が立ち並ぶ商店街。さくら祭り、あらかわ佐渡おけさ祭りなどさまざまな催しが開かれ、にぎわいを見せています。

【全長】 648 m

【名前の由来】 大正初期、冠(かんむり)氏が土地を提供して造った私設道路

【設定年度】 昭和61年(1986年) 【路線番号】 荒92



※政府による緊急事態宣言を受け、営業時間が変更となっている場合があります。

① cafe&studio Hygge ヒュッゲ

昨年11月オープン。北欧の言葉で「くつろぎ」や「楽しい時間」などを意味する店名のとおり、おいしいランチを味わいながらゆったりと過ごせるカフェ。コロナ収束後、店内併設のキッチンスタジオで開催予定の料理教室も楽しみ!

営業時間 10:00~19:00 (お食事は11:30~)
土・祝11:00~17:00

定休日 日・月曜
【西日暮里6丁目48番5号】



2種類の日替わりランチはテイクアウトもOK。この日のメニューは「豚ヒレガーリックオニオン」。自家製パンかライスが選べます。850円(テイクアウトは650円)

プレゼントとしても喜ばれそうなオリジナルのティッシュカバー。BOXが2個入るため、買い忘れたときに便利。柄は多数。(生地により価格が異なります)



お気に入りの生地を持ち込んでオーダーできる通園・通学バッグ(トート・体操着入れ・上履き入れ・巾着・ポーチ)のセット。(生地・セット内容により価格が異なります)



② Couleurs de Reve フルードゥ レーヴ

店主が製作したハンドメイド、手頃な価格帯の雑貨、フェイクグリーンを扱うお店。9月からはハロウィンをモチーフにしたアイテムが店内を彩る予定。店名は仏語「夢の色」から名付けたとのこと。

営業時間 11:00~18:00 / 定休日 木・日・祝
【西日暮里6丁目16番13号】



荒川区立冠新道図書サービスステーション
日暮里図書館の分室。ベビーステーションを設置しているので親子連れの方も安心して利用できます。
【西日暮里6丁目25番14号】
開館時間 火~金曜 9:30~19:30
土・日・祝・臨時開館日 9:30~17:00
休館日 月曜(祝日の場合は翌日以降の平日)、館内整理日(第3木曜)、年末年始・特別整理日



③ かつ 活ハウス



気さくな笑顔で迎えてくれる未来活砲唄さん。※撮影のためマスクを外しています。



料理研究家で社会人落語家でもある女将の未来活砲唄(みらくるかっぱうぎ)さんが切り盛りするお食事処。店内のレンタルスペースでは若手噺家による落語会が定期的に開催されています。

営業時間 昼11:00~13:00 (お弁当は売切れ次第終了)
夜17:00~18:00 (時短営業中)
※火・木・土曜は13:30まで

定休日 日・祝
【西日暮里6丁目17番2号】

毎日完売必至の「ミラクル弁当」は栄養満点! 500円



荒川 区民限定 新型コロナワクチン接種者限定 SPECIAL LUNCH

《キャンペーン期間》2021年12月31日まで



ご利用時は各店舗にて割引チケットとワクチン接種票控えをご提示ください。

1日の接種につき1回ご利用いただけます。

通常 ¥1,600 50% OFF ¥800 (税込)

<p>日本料理 天心</p> <p>ミニ会席風 初夏の天心弁当</p> <p>【盛り】 鯛 【煮物】 炊き合せ 【揚げ物】 初夏の天婦羅盛り 【小鉢】 彩りサラダ 【漬物】 香かり梅干 味噌汁 【デザート】 フルーツデザート</p>	<p>レストランセリオ SERIO</p> <p>ハーフチャイニーズ コース弁当</p> <p>エビと鶏のチリソース 照り豆腐 梅味噌 焼売/翡翠餃子 ライス 杏仁豆腐</p> <p>レストランセリオは9月1~10月2週目頃まで改装工事を実施いたします。詳しくはホームページをご確認ください。お客様にはご不便をおかけいたしますが、ご理解のほどよろしくお願い申し上げます。新しく生まれ変わるセリオにぜひご期待ください。</p>
---	---

(仕入れ状況により、メニューは予告なく変更する可能性があります。)

ご予約・お問い合わせ TEL.03-3803-1234 (代番) マラチタイム 11:30~14:30 (ラストオーダー)

ACC イベントスケジュール (8月24日現在)

新型コロナウイルス感染症の拡大に伴い、下記のイベントは変更や中止となる場合があります。中止の決定やチケットの販売状況等は、当財団のホームページでお知らせいたします。
 ※座席間隔を空けてチケットを販売いたしますので、お席が離れる場合があります。
 ※ご来場の際はマスクの着用や手指消毒など、感染症拡大防止策にご協力ください。

<http://www.acc-arakawa.jp/>
 問合せ: ACC ☎03-3802-7111

● 今後の予定イベント

9月
 5 **2021 ARAKAWAクラシックBOX II**
 日 午後3時開演 日暮里サニーホール コンサートサロン
 入場料 一般2,000円 学生(高校生以下)・ACC友の会会員500円引【全席指定】
 ※座席は主催者が指定します
 出演: 河野文昭、漆原朝子、河野美砂子

16 **第381回 サニーホール落語会 三遊亭全楽の会 全楽Go! 日暮里編**
 木 午後7時開演 日暮里サニーホール コンサートサロン
 入場料1,500円 当日1,800円 ACC友の会会員各100円引【全席自由】
 出演: 三遊亭全楽

17 **なないろひろば「フルーツ・オカリナコンサート」**
 金 午後2時開演 町屋文化センター ふれあい広場 入場無料【全席指定】
 ※事前申込制(50名)
 出演: 有延千尋(フルーツ・オカリナ奏者)、鏡記子(ピアノ奏者)

18 **フレッシュ名曲コンサート**
 土 ※詳細は4面をご覧ください

20 **スギテツコンサート**
 月 ※詳細は4面をご覧ください

23 **第79回 桂やまと独演会**
 木 午後6時45分開演 日暮里サニーホール コンサートサロン
 入場料2,500円 ACC友の会会員200円引 ※完全予約制
 主催・問合せ 桂やまと落語事務所 ☎03-6755-8815 (FAX兼)
<https://yamato3rd.com/>



9 **荒川オクトーバーコンサート オペラ×尺八×声明による祈りの音楽祭**
 土 午後2時開演 日暮里サニーホール 入場料3,500円 ACC友の会会員300円引
 主催・問合せ 遊 音楽企画 ☎090-5871-7064 <http://yu-music.net>

12 **鼓童交流公演 in 荒川 ～佐渡から本物の音がやってくる!～**
 火 ※詳細は4面をご覧ください

16 **JAZZ in ARAKAWA Vol.13**
 土 ※詳細は4面をご覧ください

27 **令和3年度(第76回)文化庁芸術祭参加公演「第80回 桂やまと独演会」**
 水 午後3時開演 日暮里サニーホール コンサートサロン
 入場料2,500円 ACC友の会会員200円引 ※完全予約制
 主催・問合せ 桂やまと落語事務所 ☎03-6755-8815 (FAX兼)
<https://yamato3rd.com/>

11月
 27 **劇団飛行船マスクプレイミュージカル「7ひきのこやぎと狼」**
 土 午後2時開演(予定) サンパール荒川 大ホール
 入場料 大人1,500円
 子ども(中学生以下)1,000円
 親子ペア2,000円
 ※ACC友の会会員各200円引
 ※近日発売予定



荒川区美術連盟町屋・日暮里支部展
 9月4日(土)～8日(水) 午前10時～午後5時 ※最終日は午後4時まで
 町屋文化センター 2階 ふれあい広場 入場無料
 主催・問合せ: 荒川区美術連盟町屋・日暮里支部 ☎090-7189-3819 (遠藤)
 後援: 荒川区教育委員会

仏画展示会「やさしい仏さま笑顔と安らぎを」
 9月18日(土)～26日(日) 午前10時～午後4時
 サンパール荒川2階1-1-1ギャラリー 入場無料

第14回 2021年パッチワークキルト教室「ピンクッション」作品展
 9月22日(水)～28日(火) 午前10時～午後7時 ※最終日は午後6時まで
 町屋文化センター 2階 ふれあい広場・プレイコーナー 入場無料
 主催・問合せ: パッチワークキルト教室「ピンクッション」☎03-6876-8351
 後援: 荒川区教育委員会、(公財)日本手芸普及協会

絵手紙展～自由自在に描こう～
 10月1日(金)～6日(水) 午前10時～午後5時 ※最終日は午後4時まで
 町屋文化センター 2階 ふれあい広場 入場無料
 主催・問合せ: 鈴木順子の絵手紙くらぶ ☎03-3327-6352

その他の事業

「ほっとタウンについてのお問い合わせは」
ACC ☎03-3802-7111

ミニ広告

料金は1行600円です、ぜひご利用ください。
 (お申込・お問合せ)
 ACC ☎3802-7111 ほっとタウンミニ広告担当

◆トランクルーム宮地のご案内

荒川3-76-1(峡田小隣り)標準タイプ
 (月5,500円)～巾90×奥120×高120cm ☎3802-7791
 清水・阿部

◎掲載内容について、ACCIは責任を負いかねますので、ご確認の上ご利用ください。
 ◎広告内容の詳細はそれぞれ記載の連絡先でご確認ください。

第11回 あらかわ絵手紙コンテスト 作品大募集

暮らしのひとコマ・街の身近な風景など・・・描くテーマは自由です。留めておきたい瞬間・誰かに伝えたい思いを絵手紙にして発表してみませんか？

- 【テーマ】 一般部門/こども部門(中学生以下): 指定なし
- 【応募規定】 各部門はがき、大判はがきサイズのみ
 ・1人2点まで(複数部門応募の場合も1人合計2点まで)
 ・用紙、画材は自由(ただし、印刷・コピーは不可)
 ・自筆、未発表かつ絵と文章両方が記載されているもの(絵のみ、文章のみは不可とします)
 ※応募作品の使用権は主催者に帰属し、返却できません。
- 【応募方法】 必要事項を記入した【応募票(コピー可)】を応募作品の裏面に1点につき1枚貼り、必ず封筒に入れて下記応募先まで郵送または持参してください。
- 【応募先】 〒116-0002 荒川区荒川7-20-1 町屋文化センター内 ACC「あらかわ絵手紙コンテスト」係
 ※【応募票】は町屋文化センターで配布しています。
 ACCホームページ(<http://www.acc-arakawa.jp/>)からのダウンロードも可能です。
- 【その他】 詳細は当財団ホームページをご覧ください。



応募締切
 令和3年 11月30日[火] 必着

第11回 あらかわ絵手紙コンテスト[応募票]

応募部門	<input type="checkbox"/> 一般部門 <input type="checkbox"/> こども部門
住所	〒
電話番号	- -
フリガナ	年齢
氏名	

鼓童

交流公演 2021

佐渡から 本物の音がやってくる!

10月12日(火) サンパール荒川 大ホール

開演 午後6時30分開演(午後5時30分開場)【全席指定】
 入場料 大人4,000円 子ども(中学生以下)2,000円
 ※荒川区民またはACC友の会会員500円引

○5歳未満のお子様の入場はご遠慮ください
 主催・お問合せ: 荒川区文化交流推進課 ☎03-3802-3111(内線2524)、
 ACC(公財)荒川区芸術文化振興財団 ☎03-3802-7111
 後援: 新潟県 佐渡市

300 補助券使用可

JAZZ in ARAKAWA vol.13

毎年公募で結成する「ARAKAWA JAZZ 楽団」。中路英明氏の指導のもと、10回のワークショップで練習を積んだ成果を披露します。

10月16日(土) サンパール荒川 大ホール

出演: ARAKAWA JAZZ 楽団、
 中路英明ジャズオールスターズ
 (田中邦和[sax]、渡辺勉[tp]、中島徹[p]、小泉哲夫[B]、藤井撰[Ds]、荒川"B"琢哉[perc])

開演 午後5時開演(午後4時15分開場)【全席指定】
 入場料 1,800円 ACC友の会会員300円引 ※車いすをご利用の方は事前にご連絡ください

発売日 9/7(火) ※発売初日の窓口販売は午前10時から、
 電話予約は午後3時から

300 補助券使用可

フレッシュ名曲コンサート

日本フィルハーモニー交響楽団

ブラームス交響曲第1番

9月18日(土) サンパール荒川 大ホール

指揮: 海老原 光、ヴァイオリン: 高木 凜々子、
 管弦楽: 日本フィルハーモニー交響楽団

プログラム
 グリンカ/オペラ「ルスランとリュドミラ」序曲
 メンデルスゾーン/ヴァイオリン協奏曲 ホ短調
 ブラームス/交響曲第1番 ハ短調

開演 午後2時開演(午後1時開場)【全席指定】
 入場料 S席3,000円 A席2,000円 B席1,500円 学生1,500円(全席種)
 ※ACC友の会会員各500円引 ※未就学児の入場はご遠慮ください。

主催: ACC / 公益財団法人東京都歴史文化財団(東京文化会館)
 企画協力: 東京オーケストラ事業協同組合

・ウェルカムコンサート開催・
 当日午後1時30分から、舞台上にて日本フィルハーモニー交響楽団の楽員によるウェルカムコンサートを開催します。

完売御礼

親子で楽しむクラシック

スギテツコンサート

0歳から入場可 / 公演時間約70分 / 途中入退場自由

「クラシックで笑顔を創る」ピアノ&ヴァイオリンデュオ「スギテツ」が昨年に続き町屋にやってくる! 聴くだけでなく観て楽しい、ちょっと変わったクラシックコンサート。ちびっ子から大人まで、みんなで楽しめるステージです!

9月20日(月・祝) ムーブ町屋 ムーブホール

開演 午後1時30分開演(午後1時開場)【全席指定】
 入場料 大人1,500円 子ども(中学生以下)1,000円
 親子ペア2,200円
 ACC友の会会員各200円引

※3歳未満で膝上鑑賞に限り無料。ただし座席を使用する場合は有料。

【プログラム】
 剣のずいずいずっころばし、アイネ・クライネ・鬼滅の刃、
 犬のおまわりさんの運命、笑点メヌエット ほか

完売御礼

第34回 都電荒川線写真コンテスト 作品募集

都電とバラ、沿線の風景や名物、人々の生活などを題材とした魅力あふれる作品をお待ちしております! **応募締切 令和3年9月30日(木)**

【応募条件】 自作で未発表のもの。令和2年10月1日から令和3年9月30日までに撮影したもの。立入りが禁止されている場所から撮影または危険な方法によって撮影したものではないこと。個人を特定出来る人物が写っている場合には、必ず本人の了承を得てください。被写人物が20歳未満の場合は、保護者の了承を得てください。第三者の肖像権、著作権等の権利侵害について、主催者は一切の責任を負いません。単写真であること。カラー、モノクロいずれも可。入賞作品の使用権は主催者に帰属し、撮影者の承諾を得ずに展示・印刷物等への掲載などに使用することがあります。
応募作品は、受賞の有無に関わらず、返却いたしません。

【部門・サイズ・点数】 一般部門A、都電とバラ部門: A4、四つ切(ワイド可) / 一般部門B、小・中学生部門: Lサイズのみ
 各部門1人5点まで
 ※「一般部門A、都電とバラ部門」または「一般部門B」のいずれかを選択(同時応募不可)
 ※「一般部門A」と「都電とバラ部門」に両方応募する場合は1人合計5点まで
 ※応募資格は問いません(小・中学生部門の応募は小・中学生のみ)

【応募先】 〒116-0002 荒川区荒川7-20-1 町屋文化センター内「ACC都電荒川線写真コンテスト」係まで郵送または持参
 【その他】 応募方法等の詳細はACCホームページをご覧ください。

第34回 都電荒川線写真コンテスト [応募票]

題名			
応募部門	<input type="checkbox"/> 一般部門A	<input type="checkbox"/> 一般部門B	
	<input type="checkbox"/> 都電とバラ部門	<input type="checkbox"/> 小・中学生部門	
撮影場所	撮影日 年 月 日		
住所	〒 TEL - -		
フリガナ			
氏名	※私は応募条件に同意し、これを遵守します。		年齢 歳

※応募票(コピー可)は作品1点につき1枚を裏面に、両面テープかセロハンテープで貼ってください(のりは使用不可)。
 ※応募作品の内容等について連絡をする場合があります。必ず撮影者本人の住所・電話番号・氏名をご記入ください。

リフォーム・リノベーション

この町のお抱え工務店

相談・見積 **¥0** 地域密着 **真心対応**

雨もり 内外装 水周り
 新築 介護リフォーム

東洋堂ハウスSP

東京都知事許可 第144283号 東洋堂ハウスSP 検索

北千住支店 03-6806-2981 西日暮里支店 03-6458-3526
 東京都足立区千住龍田町10-9 東京都荒川区西日暮里5-21-6 篠田ビル2F

サンポップだけのお得なカード

サンポップ各店で **即時発行。入会金・年会費無料。**

サンポップカード4つの特典

- お買物券プレゼント
- バースデープレゼント
- 限定クーポンプレゼント
- お得なお知らせ

SUNPOP マチヤ 東京都荒川区荒川7-50-9 ☎03-3809-2611
 サンポップの厳選最新情報をご覧ください。
 町屋駅下車 徒歩1分 <http://www.sunpop.co.jp/> サンポップマチヤ 検索